



PROGRAM
CEZHRAŇIČNEJ
SPOLUPRÁČE
SLOVENSKÁ REPUBLIKA
ČESKÁ REPUBLIKA



EURÓPSKA ÚNIA
EURÓPSKY FOND
REGIONÁLNEHO ROZVOJA
SPOLOČNE BEZ HRANÍC



Táto zmluva nadobudla

účinnosť dňa 7. 6. 2012

v Trenčíne dňa 6. 6. 2012

DODATOK č. 2011/0319-1

K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorenej medzi

1.1. Správcom

názov: **Trenčiansky samosprávny kraj**
sidlo: K dolnej stanici 7282/20A, Trenčín, 911 01, Slovenská republika
IČO: **36126624**
DIČ: 2021613275
konajúci: MUDr. Pavol Sedláček, MPH, predseda TSK
banka: Štátna pokladnica
číslo účtu a kód banky
refundácie: 7000208989/8180

(ďalej len „Správca“)

1.2. Prijemca (Žiadateľ)

názov: **Trenčianske osvetové stredisko v Trenčíne**
sidlo: K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín, **Slovenská republika**
konajúci: Mgr. Vladimír Zvalený, riaditeľ
IČO: **34059172**
DIČ: 2021433491
banka: Československá obchodná banka a. s., pobočka Trenčín
číslo účtu a kód banky
refundácie: **4014823428/7500**

(ďalej len „Prijemca“).

Na základe Žiadosti o zmenu údajov, ktorou Prijemca žiada o akceptáciu zmeny banky a čísla účtu uvedeného v Zmluve o poskytnutí FP č. 2011/0319, ďalej o zmenu rozpočtu, kde dôjde k presunom v rámci jednej kapitoly a o zmenu názvu položiek rozpočtu, sa zmluvné strany dohodli na Dodatku č. 1 (ďalej len Dodatok), ktorým sa menia nasledovné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí finančného príspevku (ďalej len „Zmluva“):

Článok 1

1. V Zmluve sa ruší pôvodné číslo účtu vedeného v Dexia banke Slovensko a.s. – č.ú. 7320222210/5600 a nahrádza sa novým číslom účtu vedeným v Československej obchodnej banke a.s., pobočke Trenčín, č. účtu: 4014823428/7500.
2. V Zmluve sa vypúšťa Príloha č. 3 – Rozpočet mikroprojektu a nahrádza sa „Prílohou k Dodatku č. 1 k Zmluve o poskytnutí finančného príspevku“.

Článok 2

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy, ktoré nie sú týmto Dodatkom dotknuté, sa nemenia a zostávajú naďalej v platnosti a účinnosti.

Článok 3

1. Dodatok nadobúda platnosť dňom jeho podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť v nasledujúci deň po jeho zverejnení podľa platnej právnej úpravy od 1.1.2011 v Slovenskej republike. Zmluvné strany berú na vedomie, že ak by nedošlo k zverejneniu tohto dodatku v lehote do troch mesiacov od jeho uzavretia, platí, že k uzavretiu dodatku nedošlo zo zákona.
2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijemca 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Správca.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcim porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1 Rozpočet mikroprojektu

Za Správcu v Trenčíne, dňa 05 JUN 2012

Podpis:

MUDr. Pavol Sedláček, MPH
predseda TSK



Za Prijemcu v Trenčíne, dňa 29.5.2012

Podpis:

Mgr. Vladimír Zvalený
riaditeľ

**Trenčianske osvetové
stredisko v Trenčíne
K dolnej stanici 7282/20A
911 01 Trenčín**

Rozpočet mikroprojektu

| Výdaj | Měrná jednotka | Počet jednotek | Jednotková cena (v EUR) | Náklady (v EUR) |
|---|----------------|----------------|-------------------------|-----------------|
| 1. Osobní výdaje | | | | 2 870,00 |
| 1.1 Hrubé mzdy a platy | | | | 0,00 |
| 1.2 Odvody sociálního a zdravotního pojištění placené zaměstnavatelem | | | | 0,00 |
| 1.3 Jiné (dohody o vykonání práce pre realizačný tým a ľudových výrobcov) | osobohodina | | | 2 870,00 |
| 1.3.1 dohoda o vykonaní práce - manažér projektu | osobo/hodina | 120 | 5,00 | 600,00 |
| 1.3.2 dohoda o vykonaní práce - koordinátor výskumu | osobo/hodina | 80 | 5,00 | 400,00 |
| 1.3.3 dohoda o vykonaní práce - aranžér výstav | osobo/hodina | 50 | 5,00 | 250,00 |
| 1.3.4 dohoda o vykonaní práce - finančný manažér-ekonom | osobo/hodina | 100 | 5,00 | 500,00 |
| 1.3.5 dohoda o vykonaní práce - účtovník | osobo/hodina | 50 | 5,00 | 250,00 |
| 1.3.6 dohoda o vykonaní práce - administrátor web stránky | osobo/hodina | 30 | 5,00 | 150,00 |
| 1.3.7 dohody o vykonaní práce pre ľudových remeselníkov (jarmoky) | osobo/hodina | 100 | 6,00 | 600,00 |
| 1.3.8 dohody o vykonaní práce dozor na výstavách (SR, ČR) | osobo/hodina | 30 | 4,00 | 120,00 |
| 2. Věcné výdaje | | | | 7 497,00 |
| 2.1 Materiál vč. PHM - PHM na služobné auto | km | 3 000 | 0,10 | 300,00 |
| 2.1.1 materiál na inštaláciu výstav a výrobu propagačných materiálov (papier, plátno, sklá, toner, kancelárske potreby,...) | projekt | 1 | 312,00 | 312,00 |
| 2.2 Samostatné movité věci - DHIM, DNHIM - prezentačné panely | ks | 20 | 169,00 | 3 380,00 |
| 2.2.1 videokamera | ks | 1 | 400,00 | 400,00 |
| 2.3 Cestovní náhrady dle zákona | | | | 0,00 |
| 2.4 Pronájem - výstavná miestnosť (SR) | projekt | 1 | 195,00 | 195,00 |
| 2.5 Nákup použitého zařízení | | | | 0,00 |
| 2.6 Nákup HW a SW | | | | 0,00 |
| 2.7 Režijní výdaje (voda, teplo, plyn, energie) | | | | 0,00 |
| 2.8 Přepravné (preprava výstavy - panely, exponáty, stan) | km | 300 | 1,30 | 390,00 |
| 2.9 Honoráře - zmluvy o predvázaní remesiel - pre remeselníkov | osoby | 37 | 60,00 | 2 220,00 |
| 2.9.1 Honoráře – zmluvy o účinkovaní - kultúrny program na vernisážach výstav | ks | 2 | 100,00 | 200,00 |
| 2.10 Ubytování | | | | 0,00 |
| 2.11 Stravné - občerstvenie na vernisáže (2x) | projekt | 1 | 100,00 | 100,00 |
| 2.12 Jiné | | | | 0,00 |
| 3. Externí služby | | | | 2 560,00 |
| 3.1 Posudky (technické, finanční, ...) | | | | 0,00 |
| 3.2 Poplatky za právní a notářské služby | | | | 0,00 |
| 3.3 Poradenství a konzultace | | | | 0,00 |
| 3.4 Jiné | | | | 2 560,00 |
| 3.4.1 zhotovenie web podstránky | ks | 1 | 2 000,00 | 2 000,00 |

Príloha č. 1 k Dodatku č. 2011/0319-1

| | | | | |
|--|---------|----|--------|------------------|
| 3.4.2 zhotovenie výplní do rámov prezentačných panelov | ks | 40 | 14,00 | 560,00 |
| 4. Výdaje na publicitu | | | | 200,00 |
| 4.1 Informační tabule, pamětní desky aj. související s projektem | | | | 0,00 |
| 4.2 Jiné, inzercia | projekt | 1 | 200,00 | 200,00 |
| 5. Investiční výdaje | | | | 0,00 |
| 5.1 Stavební výdaje | | | | 0,00 |
| 5.2 Samostatné movité věci - HIM | | | | 0,00 |
| 5.3 Samostatné movité věci - NHIM | | | | 0,00 |
| 6. Ostatní výdaje - upřesnit | | | | 0,00 |
| | | | | 0,00 |
| | | | | 0,00 |
| 7. Celkové způsobilé výdaje | | | | 13 127,00 |
| 8. Příjmy mikroprojektu | | | | 0,00 |
| 9. Celkové upravené způsobilé výdaje | | | | 13 127,00 |
| 10. Nezpůsobilé výdaje | | | | 0,00 |
| 11. Celkové výdaje projektu | | | | 13 127,00 |

| | Výdaje na aktivity žadatele | Výdaje na aktivity přeshraničního partnera | Celkové výdaje mikroprojektu | |
|---|--------------------------------|---|---------------------------------|---------------|
| Název kapitoly | <i>Výdaje celkem</i> | <i>Výdaje celkem</i> | <i>Celkové výdaje</i> | % z CN |
| 1. Osobní výdaje | 2 870,00 | 0,00 | 2 870,00 | 21,86 |
| 2. Věcné výdaje | 7 497,00 | 0,00 | 7 497,00 | 57,11 |
| 3. Externí služby | 2 560,00 | 0,00 | 2 560,00 | 19,50 |
| 4. Výdaje na publicitu | 200,00 | 0,00 | 200,00 | 1,52 |
| 5. Investiční výdaje | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 6. Ostatní výdaje | 0,00 | 0,00 | 0,00 | 0,00 |
| 7. Celkové způsobilé výdaje | 13 127,00 | 0,00 | 13 127,00 | 100,00 |
| (-) Příjmy | | | 0,00 | 0,00 |
| 8. Celkové upravené způsobilé výdaje | | | 13 127,00 | 100,00 |
| (+) Nezpůsobilé výdaje | | | 0,00 | 0,00 |
| 9. Celkové výdaje | 13 127,00 | 0,00 | 13 127,00 | 100,00 |

